

Bruxelles, 5. rujna 2019.  
(OR. en)

11943/19

---

**Međuinstitucijski predmet:  
2019/0187(COD)**

---

**PECHE 375  
PREP-BXT 148  
CODEC 1360**

**PRIJEDLOG**

---

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	4. rujna 2019.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2019) 398 final
Predmet:	Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o izmjeni Uredbe (EU) 2017/2403 u vezi s odobrenjima za ribolov za plovila Unije u vodama Ujedinjene Kraljevine i za ribolovne operacije ribarskih plovila Ujedinjene Kraljevine u vodama Unije

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2019) 398 final.

---

Priloženo: COM(2019) 398 final



Bruxelles, 4.9.2019.  
COM(2019) 398 final

2019/0187 (COD)

Prijedlog

## **UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**

**o izmjeni Uredbe (EU) 2017/2403 u vezi s odobrenjima za ribolov za plovila Unije u vodama Ujedinjene Kraljevine i za ribolovne operacije ribarskih plovila Ujedinjene Kraljevine u vodama Unije**

## OBRAZLOŽENJE

### 1. KONTEKST PRIJEDLOGA

#### • Razlozi i ciljevi prijedloga

Ujedinjena Kraljevina dostavila je 29. ožujka 2017. obavijest o svojoj namjeri povlačenja iz Unije u skladu s člankom 50. Ugovora o Europskoj uniji (UEU). Na zahtjev Ujedinjene Kraljevine Europsko vijeće (članak 50.) donijelo je 11. travnja 2019. odluku<sup>1</sup> o dodatnom produljenju<sup>2</sup> razdoblja propisanog člankom 50. stavkom 3. UEU-a do 31. listopada 2019. Ako Ujedinjena Kraljevina do 31. listopada 2019. ne ratificira Sporazum o povlačenju<sup>3</sup> ili ne zatraži treće produljenje, koje Europsko vijeće (članak 50.) treba jednoglasno prihvatiti, na taj dan prestat će razdoblje iz članka 50. stavka 3. UEU-a. U tom će slučaju Ujedinjena Kraljevina od 1. studenoga 2019. biti treća zemlja, bez sporazuma kojim bi se osiguralo uredno povlačenje. Komisija je i dalje mišljenja da je uredno povlačenje Ujedinjene Kraljevine iz Unije na temelju Sporazuma o povlačenju najbolje rješenje.

U Komunikaciji Komisije od 12. lipnja 2019. – „Trenutačno stanje pripreme izvanrednih mjera za povlačenje Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije”<sup>4</sup> Komisija je zaključila da su sve mjere pripravnosti i izvanredne mjere na razini EU-a i dalje svrsishodne. Međutim, produljenje razdoblja iz članka 50. stavka 3. UEU-a do 31. listopada 2019. očigledno utječe na određene izvanredne mjere koje su već donesene, osobito one u kojima je utvrđen datum prestanka primjene, kao što je Uredba (EU) 2019/498. Komisija se u navedenoj komunikaciji obvezala razmotriti je li potrebna tehnička prilagodba tih akata kako bi se u obzir uzeli novi rokovi povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije.

Uredba (EU) 2019/498<sup>5</sup> o izmjeni Uredbe (EU) 2017/2403<sup>6</sup> donesena je u ožujku 2019. s datumom primjene do 31. prosinca 2019. Njome je predviđen pojednostavnjeni pravni okvir kojim se Uniji omogućuje da plovilima Ujedinjene Kraljevine izdaje odobrenja za ulazak u vode Unije i da upravlja zahtjevima za izdavanje odobrenja za plovila EU-a koja ulaze u vode Ujedinjene Kraljevine pod uvjetom da se potvrde prava na recipročni pristup vodama te da onda budu u skladu s primjenjivim pravilima o ribolovnim mogućnostima.

Takav privremeni okvir potreban je i tijekom 2020. jer između Unije i Ujedinjene Kraljevine kao treće zemlje nije sklopljen sporazum o ribarstvu te s obzirom na to da Ujedinjena Kraljevina neće sudjelovati u donošenju odluka na razini Unije nakon Komisijina prijedloga ribolovnih mogućnosti (predviđen za listopad 2019.), osim ako Ujedinjena Kraljevina zatraži novo produljenje razdoblja iz članka 50. stavka 3., a Europsko vijeće (članak 50.) se s tim složi. Podsjeća se i da pravo na recipročni pristup zahtijeva održivost ribolovnih aktivnosti u skladu s ciljevima zajedničke ribarstvene politike (ZRP). Ribolovne mogućnosti za 2019., a za

---

<sup>1</sup> Odluka Europskog vijeća (EU) 2019/584, SL L 101, 11.4.2019., str. 1.

<sup>2</sup> Odluka Europskog vijeća o prvom produljenju donesena je 22. ožujka 2019. na zahtjev Ujedinjene Kraljevine (Odluka Europskog vijeća (EU) 2019/476, SL L 80I, 22.3.2019., str. 1.).

<sup>3</sup> Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju (SL C 144I, 25.4.2019., str. 1.).

<sup>4</sup> COM(2019) 276 final, 12.6.2019.

<sup>5</sup> Uredba (EU) 2019/498 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. ožujka 2019. o izmjeni Uredbe (EU) 2017/2403 u vezi s odobrenjima za ribolov za ribarska plovila Unije u vodama Ujedinjene Kraljevine i za ribolovne operacije ribarskih plovila Ujedinjene Kraljevine u vodama Unije (SL L 85 I, 27.3.2019., str. 25.).

<sup>6</sup> Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).

dubokomorske riblje stokove i za 2020., utvrđene su 2018. dok je Ujedinjena Kraljevina još bila članica Europske unije<sup>7</sup>. Ti dogovori i ribolovne mogućnosti koje su u njima utvrđene temelj su za održivost ribolovnih operacija, kako je utvrđeno u Uredbi (EU) 2019/498 izmjenom članka 38.b Uredbe (EU) 2019/498.

Na temelju međunarodnog prava<sup>8</sup> i prava Unije Ujedinjena Kraljevina i Unija obvezne su primjenom odgovarajućih mjera očuvanja i upravljanja osigurati da se morski biološki resursi održavaju na razinama na kojima nisu ugroženi prekomjernim iskorištavanjem.

Vijeće će utvrditi ribolovne mogućnosti Unije na temelju prijedloga Komisije u skladu s Uredbom (EU) br. 1380/2013 te kriterija i parametara utvrđenih u primjenjivim planovima upravljanja koji su na snazi.

Člankom 33. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1380/2013<sup>9</sup> utvrđeno je da će, ako se ne postigne službeni dogovor s trećom zemljom, Unija učiniti sve što je potrebno kako bi se postigao dogovor o ribolovu takvih stokova, radi omogućavanja održivog upravljanja.

Stoga se održivost ukupnih ribolovnih aktivnosti EU-a i Ujedinjene Kraljevine u 2020. može utvrditi na dva načina. Prvi je da se u uredbu o ribolovnim mogućnostima za 2020. uvrsti dogovor o ribolovnim mogućnostima za relevantne stokove postignut u okviru savjetovanja između Ujedinjene Kraljevine i Unije, pod uvjetom da Ujedinjena Kraljevina i Unija primjenjuju mjere upravljanja kojima se jamči održivo upravljanje stokovima.

Drugi način je da, ako Ujedinjena Kraljevina i Unija ne postignu takav dogovor (npr. u obliku dogovorenog zapisnika) na vrijeme kako bi ga se uvrstilo u uredbu o ribolovnim mogućnostima za 2020., zbog kratkoće razdoblja između povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije 1. studenoga 2019. i sastanka Vijeća ministara u području ribarstva u prosincu, Vijeće utvrdi godišnje ribolovne mogućnosti za Uniju za 2020. Nakon što Ujedinjena Kraljevina utvrdi svoje ribolovne mogućnosti za 2020. bit će moguće ocijeniti ispunjavaju li ukupne ribolovne mogućnosti uvjete za održivo upravljanje relevantnim stokovima.

Stoga izostanak dogovora sam po sebi ne sprečava Ujedinjenu Kraljevinu i Uniju da odobre recipročni pristup vodama druge strane. U tom bi slučaju mogle izdavati odobrenja za ribolov plovilima druge strane pod uvjetom da Ujedinjena Kraljevina i Unija ispunjavaju uvjete za održivo upravljanje ribolovnim mogućnostima.

Za riblje stokove koji su uređeni u okviru ZRP-a cilj održivog upravljanja u skladu s najvišim održivim prinosima utvrđen je člankom 2. stavkom 2. ZRP-a (Uredba (EU) br. 1380/2013),

---

<sup>7</sup> Uredba Vijeća (EU) 2019/124 od 30. siječnja 2019. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2019. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije (SL L 29, 31.1.2019., str. 1.) i Uredba Vijeća (EU) 2018/2025 od 17. prosinca 2018. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za ribarska plovila Unije za određene dubokomorske riblje stokove za 2019. i 2020. (SL L 325, 20.12.2018, str. 7.). Vidjeti i Uredbu Vijeća (EZ) br. 1954/2003 od 4. studenoga 2003. o upravljanju ribolovnim naporom koji se odnosi na određena ribolovna područja i resurse Zajednice i izmjeni Uredbe (EZ) br. 2847/93 i stavljanju izvan snage uredbi (EZ) br. 685/95 i (EZ) br. 2027/95 (SL L 289, 7.11.2003., str. 1.).

<sup>8</sup> Konvencija Ujedinjenih naroda o pravu mora i Sporazum Ujedinjenih naroda o primjeni odredaba Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. u pogledu očuvanja i upravljanja pograničnim ribljim naseljima i stokovima vrlo migratornih vrsta, u kojima se utvrđuju obveze suradnje među strankama u pogledu mjera očuvanja i upravljanja namijenjene održavanju morskih resursa na razinama koje mogu proizvesti najviši održivi prinos ili njihovom povratu na te razine.

<sup>9</sup> Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

Uredbom o višegodišnjem planu za Sjeverno more (Uredba (EU) 2018/973<sup>10</sup>) i Uredbom o višegodišnjem planu za zapadne vode (Uredba (EU) 2019/472<sup>11</sup>).

Procjena ispunjenja uvjeta održivosti radi izdavanja odobrenja za ribolov za plovila Ujedinjene Kraljevine na temelju izmijenjene Uredbe (EU) 2017/2403 provest će se u skladu s odredbama glave III.a, a posebno člancima 38.b i 38.c. Temeljit će se na ribolovnim mogućnostima dogovorenima između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine i uvrštenima u uredbu Vijeća o ribolovnim mogućnostima za 2020. ili, ako se takav dogovor ne postigne, na ribolovnim mogućnostima koje je utvrdila Europska unija u uredbama Vijeća o ribolovnim mogućnostima, uzimajući u obzir ribolovne mogućnosti koje je utvrdila Ujedinjena Kraljevina.

Za stokove koji nisu uređeni kvotama procjena održivosti temeljit će se na najboljim raspoloživim znanstvenim savjetima za te stokove u skladu s obvezujućim zakonodavstvom Unije.

Kako bi se osiguralo kontinuirano ispunjavanje uvjeta održivosti, Ujedinjena Kraljevina i Unija trebale bi, prema potrebi, razmjenjivati potrebne informacije u vezi s iskorištavanjem i iscrpljivanjem ribolovnih mogućnosti u svojim vodama.

Ako je moguće utvrditi održivost upravljanja relevantnim stokovima, a s obzirom na važnost ribarstva za ekonomsku egzistenciju mnogih obalnih zajednica, važno je da Ujedinjena Kraljevina i Unija zadrže mogućnost postizanja aranžmana o kontinuiranom pristupu plovila vodama druge strane u svrhu ribolova u 2020.

Stoga bi primjenu svih mjera za izvanredne situacije koje se odnose na ribolovne operacije kako su opisane u Uredbi (EU) 2019/498 trebalo produljiti tako da se njima obuhvati 2020., a Uredbu (EU) 2017/2403 trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području**

Ovaj je Prijedlog ograničena izmjena Uredbe (EU) 2017/2403, a odnosi se na produljenje razdoblja primjene izvanrednih mjera utvrđenih u Uredbi (EU) 2019/498 kako bi se njima obuhvatila 2020. Bitne odredbe izmijenjene uredbe i dalje će se primjenjivati. Prijedlog je stoga u potpunosti u skladu s postojećim zakonodavstvom.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Ovaj je Prijedlog dio rada na pripravnosti i plana za izvanredne situacije Unije, koji su namijenjeni ublažavanju najvećih negativnih učinaka povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije bez sporazuma o povlačenju.

---

<sup>10</sup> Uredba (EU) 2018/973 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2018. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za pridnene stokove u Sjevernome moru i za ribarstvo kojim se iskorištavaju ti stokovi, utvrđivanju pojedinosti o provedbi obveze iskrcavanja u Sjevernome moru i o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 676/2007 i (EZ) br. 1342/2008 (OJ L 179 I, 16.7.2018., str. 1.).

<sup>11</sup> Uredba (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove ulovljene u zapadnim vodama i njima susjednim vodama i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni uredbi (EU) 2016/1139 i (EU) 2018/973 i o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007 i (EZ) br. 1300/2008 (SL L 83 I, 25.3.2019., str. 1.).

## **2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST**

- **Pravna osnova**

Pravna osnova je članak 43. stavak 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

ZRP i kontrola ZRP-a u isključivoj su nadležnosti EU-a u skladu s člankom 3. točkom (d) Ugovora i stoga se načelo supsidijarnosti ne primjenjuje.

Predloženim aktom izmijenila bi se Uredba (EU) 2017/2403 kako bi se u pravu Unije osigurala pravna osnova za obavljanje ribolovnih aktivnosti u vodama Unije plovilima iz Ujedinjene Kraljevine i za uvođenje pojednostavnjenih i učinkovitijih postupaka izdavanja odobrenja za plovila EU-a koja žele obavljati ribolov u vodama Ujedinjene Kraljevine. Stoga je neophodno djelovati na razini Unije jer zbog isključive nadležnosti Unije rezultat ne bi bilo moguće postići djelovanjem na razini država članica.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti. Predložena uredba smatra se proporcionalnom jer se njome nastoji osigurati da se utvrđivanjem uvjeta za recipročno izdavanje odobrenja omogući nepromijenjeno stanje u pogledu pristupa ribarskih plovila Unije vodama Ujedinjene Kraljevine. Na taj će se način izbjeći veći poremećaji i kašnjenja u postupcima izdavanja odobrenja. U predloženoj uredbi zadržava se i praksa razmjene kvota s Ujedinjenom Kraljevinom kao što se to činilo tijekom članstva Ujedinjene Kraljevine u Uniji.

- **Odabir instrumenta**

Ovaj je akt izmjena uredbe.

## **3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENE UČINAKA**

- ***Ex post* evaluacija/provjera primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Nije primjenjivo zbog izvanredne, privremene i jednokratne prirode događaja zbog kojeg se donosi ovaj Prijedlog koji se ne odnosi na ciljeve postojećeg zakonodavstva.

- **Savjetovanja s dionicima**

Razni dionici u ribarstvu i predstavnici država članica istaknuli su probleme koji proizlaze iz povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije i moguća rješenja. Svi subjekti, dionici i uključene države članice naglasili su potrebu za osiguravanjem održivih ribolovnih aktivnosti.

- **Prikupljanje i primjena stručnih znanja**

Nije primjenjivo.

- **Procjena učinka**

Procjena učinka nije potrebna zbog izvanredne prirode situacije i ograničenih potreba u razdoblju u kojem se mijenja status Ujedinjene Kraljevine. Nisu dostupne materijalno i pravno različite mogućnosti politike osim one koja je predložena.

- **Primjerenost propisa i pojednostavljivanje**

Nije primjenjivo.

- **Temeljna prava**

Prijedlog ne utječe na zaštitu temeljnih prava.

**4. UTJECAJ NA PRORAČUN**

Prijedlog ne utječe na proračun.

**5. OSTALI DIJELOVI**

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Nije primjenjivo.

Prijedlog

**UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**

**o izmjeni Uredbe (EU) 2017/2403 u vezi s odobrenjima za ribolov za plovila Unije u vodama Ujedinjene Kraljevine i za ribolovne operacije ribarskih plovila Ujedinjene Kraljevine u vodama Unije**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

Uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora<sup>12</sup>,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

1. Ujedinjena Kraljevina dostavila je 29. ožujka 2017. obavijest o namjeri povlačenja iz Unije na temelju članka 50. Ugovora o Europskoj uniji (UEU). Ugovori se prestaju primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu od dana stupanja na snagu Sporazuma o povlačenju ili, ako do toga ne dođe, dvije godine od te obavijesti osim ako Europsko vijeće, u dogovoru s Ujedinjenom Kraljevinom, jednoglasno odluči produljiti to razdoblje.
- (2) Na zahtjev Ujedinjene Kraljevine Europsko vijeće donijelo je 11. travnja 2019. odluku<sup>13</sup> o dodatnom produljenju<sup>14</sup> razdoblja propisanog člankom 50. stavkom 3. UEU-a do 31. listopada 2019. Ujedinjena Kraljevina ne ratificira Sporazum o povlačenju<sup>15</sup> ili ne zatraži treće produljenje koje Europsko vijeće treba jednoglasno prihvatiti, Ujedinjena Kraljevina će 1. studenoga 2019. napustiti Uniju bez sporazuma i postati treća zemlja.

---

<sup>12</sup> SL C , , str. .

<sup>13</sup> Odluka Europskog vijeća (EU) 2019/584 donesena u dogovoru s Ujedinjenom Kraljevinom od 11. travnja 2019. o produljenju razdoblja iz članka 50. stavka 3. UEU-a (SL L 101 I, 11.4.2019., str. 1.).

<sup>14</sup> Odluka Europskog vijeća o prvom produljenju tog razdoblja donesena je 22. ožujka 2019. na zahtjev Ujedinjene Kraljevine (Odluka Europskog vijeća (EU) 2019/476, donesena u dogovoru s Ujedinjenom Kraljevinom, od 22. ožujka 2019. o produljenju razdoblja iz članka 50. stavka 3. UEU-a, SL L 80, 22.3.2019., str. 1.).

<sup>15</sup> Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju (SL CI 144, 25.4.2019., str. 1.).



- (3) Sporazum o povlačenju sadržava aranžmane za primjenu odredaba prava Unije na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini nakon datuma na koji se Ugovori prestanu primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini. Ako taj sporazum stupi na snagu, zajednička ribarstvena politika (ZRP) primjenjivat će se na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini tijekom prijelaznog razdoblja u skladu s tim sporazumom te će se prestati primjenjivati na kraju tog razdoblja.
- (4) Kako je predviđeno Konvencijom Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. („UNCLOS”) i Sporazumom Ujedinjenih naroda o provedbi odredaba Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. u pogledu očuvanja i upravljanja pograničnim ribljim naseljima i stokovima vrlo migratornih vrsta od 4. kolovoza 1995. („UNFSA”), stranke su obvezne primjenom odgovarajućih mjera očuvanja i upravljanja osigurati da se morski biološki resursi održavaju na razinama na kojima nisu ugroženi prekomjernim iskorištavanjem.
- (5) Stoga je potrebno osigurati da ukupne ribolovne mogućnosti dostupne Uniji i Ujedinjenoj Kraljevini omogućuju održivo upravljanje relevantnim stokovima.
- (6) Uredbom (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>16</sup> utvrđena su pravila za izdavanje odobrenja za ribolov i upravljanje odobrenjima za ribolov za plovila u vodama koje su pod suverenitetom ili jurisdikcijom treće zemlje i za ribarska plovila trećih zemalja koja obavljaju ribolovne operacije u vodama Unije.
- (7) Uredbom (EU) 2019/498 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>17</sup> izmijenjena je Uredba (EU) 2017/1403 u vezi s odobrenjima za ribolov za ribarska plovila Unije u vodama Ujedinjene Kraljevine i za ribolovne operacije plovila Ujedinjene Kraljevine u vodama Unije. Time je plovilima Unije i Ujedinjene Kraljevine omogućen kontinuirani pristup vodama druge strane u svrhu ribolova. Uveden je i sustav fleksibilnosti kojim se Uniji omogućuje razmjena kvota s Ujedinjenom Kraljevinom nakon što se Ugovori prestanu primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu. Potrebno je produljiti razdoblje primjene tih odredaba kako bi se omogućilo izdavanje odobrenja za ribolov u vodama druge strane s obzirom na to da s Ujedinjenom Kraljevinom kao trećom zemljom nije sklopljen sporazum o ribarstvu, a pod uvjetom da upravljanje relevantnim stokovima ostane održivo i u skladu s uvjetima utvrđenima u ZRP-u i uredbama Vijeća o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti.
- (8) Ribolovne mogućnosti za 2019., a za dubokomorske riblje stokove za 2019. i 2020., utvrđene su 2018.<sup>18</sup> dok je Ujedinjena Kraljevina još bila članica Europske unije. Ti dogovori i ribolovne mogućnosti koji su u njima utvrđeni temelj su za održivost tih ribolovnih aktivnosti. Ključno je osigurati održivost svih ostalih ribolovnih mogućnosti za 2020.

---

<sup>16</sup> Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).

<sup>17</sup> Uredba (EU) 2019/498 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. ožujka 2019. o izmjeni Uredbe (EU) 2017/2403 u vezi s odobrenjima za ribolov za ribarska plovila Unije u vodama Ujedinjene Kraljevine i za ribolovne operacije ribarskih plovila Ujedinjene Kraljevine u vodama Unije (SL L 85 I, 27.3.2019., str. 25.).

<sup>18</sup> Uredba Vijeća (EU) 2019/124 od 30. siječnja 2019. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2019. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije ([SL L 29, 31.1.2019., str. 1.](#)). Uredba Vijeća (EU) 2018/2025 od 17. prosinca 2018. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za ribarska plovila Unije za određene dubokomorske riblje stokove za 2019. i 2020. ([SL L 325, 20.12.2018., str. 7.](#)).

- (9) Ako se Sporazum o povlačenju ne ratificira do 31. listopada 2019., a Ujedinjena Kraljevina napusti Uniju 1. studenoga 2019., možda neće biti izvedivo da Ujedinjena Kraljevina i Unija na vrijeme postignu dogovor o ribolovnim mogućnostima za dotične relevantne stokove za 2020. s obzirom na to da se sastanak Vijeća ministara u području ribarstva na kojem se određuju ribolovne mogućnosti za sljedeću godinu održava u prosincu 2019. Međutim izostanak dogovora sam po sebi ne sprečava Ujedinjenu Kraljevinu i Uniju da odobre recipročni pristup vodama druge strane. U tom bi slučaju mogle izdavati odobrenja za ribolov plovilima druge strane pod uvjetom da obje ispunjavaju uvjete za održivo upravljanje relevantnim stokovima.
- (10) Stoga će, s obzirom na odredbe i uvjete utvrđene u Uredbi (EU) 2017/2403, a kao preduvjet za izdavanje odobrenja za ribolov, Unija morati procijeniti je li učinak ukupnih ribolovnih aktivnosti utvrđenih u mjerama upravljanja koje su na snazi u Ujedinjenoj Kraljevini i Uniji za 2020. u skladu s održivim upravljanjem dotičnim stokovima.
- (11) Usklađenost ukupnih ribolovnih mogućnosti Unije i Ujedinjene Kraljevine s održivim upravljanjem stokovima trebala bi se ocijeniti s obzirom na najbolje raspoložive znanstvene savjete za dotične stokove, odgovarajuće odredbe Uredbe (EU) br. 1380/2013 te kriterije i parametre utvrđene u primjenjivim planovima upravljanja koji su na snazi i relevantnim uredbama Vijeća kojima se utvrđuju ribolovne mogućnosti za 2020.
- (12) Ako je moguće osigurati dosljednost, važno je zadržati mogućnost postizanja aranžmana o kontinuiranom recipročnom pristupu plovila Unije i Ujedinjene Kraljevine vodama druge strane u svrhu ribolova u 2020., s obzirom na važnost ribarstva za ekonomsku egzistenciju mnogih obalnih zajednica.
- (13) Stoga bi primjenu svih mjera za izvanredne situacije koje se odnose na ribolovne operacije kako su donesene Uredbom (EU) 2019/498<sup>19</sup> trebalo produljiti tako da se njima obuhvati 2020., a Uredbu (EU) 2017/2403 trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.
- (14) Teritorijalno područje na koje se primjenjuje ova Uredba i svako upućivanje na Ujedinjenu Kraljevinu u ovoj Uredbi ne uključuju Gibraltar.
- (15) Ova Uredba trebala bi hitno stupiti na snagu i primjenjivati se od sljedećeg dana od dana prestanka primjene Ugovorâ na Ujedinjenu Kraljevinu, osim ako sporazum o povlačenju sklopljen s Ujedinjenom Kraljevinom ne stupi na snagu do tog datuma. Trebala bi se primjenjivati do 31. prosinca 2020.

---

<sup>19</sup> Uredba (EU) 2019/498 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. ožujka 2019. o izmjeni Uredbe (EU) 2017/2403 u vezi s odobrenjima za ribolov za ribarska plovila Unije u vodama Ujedinjene Kraljevine i za ribolovne operacije ribarskih plovila Ujedinjene Kraljevine u vodama Unije (SL L 85 I, 27.3.2019., str. 25.).

- (16) Kako bi se i subjektima Unije i subjektima Ujedinjene Kraljevine omogućilo da nastave obavljati ribolov u skladu sa svojim relevantnim ribolovnim mogućnostima, odobrenja za ribolov za aktivnosti u vodama Unije trebalo bi dodijeliti plovilima iz Ujedinjene Kraljevine samo ako i u mjeri u kojoj se Komisija uvjeri da Ujedinjena Kraljevina plovilima Unije dodjeljuje prava pristupa ribolovnim aktivnostima u svojim vodama na temelju reciprociteta,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Uredba (EU) 2017/2403 mijenja se kako slijedi:

1. u članku 18.a tekst „31. prosinca 2019.” zamjenjuje se tekstem „31. prosinca 2020.”;
2. u članku 38.a tekst „31. prosinca 2019.” zamjenjuje se tekstem „31. prosinca 2020.”;
3. članak 38.b zamjenjuje se sljedećim:

*„Članak 38.b*

**Ribolovne operacije ribarskih plovila Ujedinjene Kraljevine**

Ribarska plovila Ujedinjene Kraljevine smiju obavljati ribolovne operacije u vodama Unije u skladu s uvjetima utvrđenima u uredbama Vijeća o ribolovnim mogućnostima za 2019. i 2020. pod uvjetom da su ukupne ribolovne mogućnosti utvrđene u Uniji i u Ujedinjenoj Kraljevini u skladu s održivim upravljanjem relevantnim stokovima u skladu s Uredbom (EU) br. 1380/2013.”;

- (4) u članku 38.c stavku 2. točka (f) zamjenjuje se sljedećim:
- „(f) ako su, ako je primjenjivo, ribolovne mogućnosti dostupne Ujedinjenoj Kraljevini u skladu s člankom 38.b.”.

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od dana koji slijedi nakon dana prestanka primjene Ugovorâ na Ujedinjenu Kraljevinu na temelju članka 50. stavka 3. UEU-a do 31. prosinca 2020.

Međutim ova se Uredba ne primjenjuje ako sporazum o povlačenju sklopljen s Ujedinjenom Kraljevinom u skladu s člankom 50. stavkom 2. UEU-a stupa na snagu na dan koji slijedi nakon dana prestanka primjene Ugovorâ na Ujedinjenu Kraljevinu.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Europski parlament*  
*Predsjednik*

*Za Vijeće*  
*Predsjednik*